

Acta del Ple

Identificació de la sessió

Sessió: Ple maig 2023

Ens: Ajuntament de Porrera

Òrgan: Ple

Caràcter: Extraordinària

President/a: Juan Carlos Garcia Vaque

Secretari/ària: Josep Antoni López Alaña

Dia: 19 de maig de 2023

Hora d'inici: 13:00

Hora de finalització: 13:18

Lloc: Sala de Plens

Assistents:

Sr. Jose Ramírez Durán (JUNTS)

Sra. Norma Gimenez Aduard (JUNTS)

Sra. Maria Del Pilar Franquet Figuerola (JUNTS)

Excusen la seva assistència:

Sr. Marc Vaqué Vidal (JUNTS)

Sr. Ernest Fonts Pi (JUNTS)

Sr. Gerard Batllevell Simó (JUNTS)

Els membres corporatius assistents reuneixen la majoria legalment prevista per la constitució del Ple, per la qual cosa es procedeix a l'obertura de la sessió a les 13.00 h

ACORDS

Primer.- Aprovació de l'acta de la sessió plenària de data 2 de maig de 2023

1. PLE 02052023

L'esborrany de l'acta de la sessió de data 2 de maig de 2023 ha estat lliurada als regidors juntament amb la convocatòria, per la qual cosa no es procedeix a la seva lectura

Vots a favor: 4 (unanimitat)

Segon.- Aprovació inicial de Modificació de crèdit 02-2023

2. APROVACIÓ DE MODIFICACIÓ DE CRÈDIT 02-2023

Vots a favor: 4 (unanimitat)

Fets

Davant l'existència de la despesa que no pot demorar-se fins a l'exercici següent, per la qual no existeix crèdit al vigent Pressupost de la Corporació, i atès que l'Ajuntament disposa de romanent líquid de Tresoreria, es fa precisa la modificació de crèdits de dit Pressupost sota la modalitat de crèdit extraordinari.

El detall de despeses a finançar és el següent

Aplicació pressupostària: 61900. 161

Concepte: impermeabilització dipòsit municipal d'aigua potable

Import: 46.222 euros

El finançament de les despeses serà: amb càrrec a romanent de tresoreria per a despeses generals

Vistos els informes elaborats pel Secretari-Interventor

Fonaments de dret

1. L'article 177.1 del RDL 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les hisendes locals (TRLRHL) i l'article 35 del RD 500 /1990, de 20 d'abril, disposen que quan s'hagi de realitzar alguna despesa que no es pugui demorar fins l'exercici següent i no existeixi al pressupost de la corporació crèdit o aquest sigui insuficient o no ampliable, el president incoarà l'expedient de concessió de crèdit extraordinari
2. L'article 177.2 del TRLRHL enuncia que l'expedient, l'haurà d'informar la intervenció i se sotmetrà a l'aprovació del Ple amb els mateixos tràmits i requisits que el pressupost
3. L'article 177.4 del TRLRHL i l'article 36 del RD 500/1990, de 20 d'abril, estableixen que a l'expedient s'hi especificarà la corresponent aplicació pressupostària així com el finançament corresponent, el qual podrà ser amb càrrec al romanent líquid de tresoreria, nous o majors ingressos recaptats sobre els totals previstos al pressupost corrent i mitjançant anul·lacions o baixes de crèdits de despeses de d'altres aplicacions pressupostàries del pressupost vigent, sempre que no s'afecti al servei. L'expedient haurà d'acreditar que els ingressos previstos al pressupost es venen efectuant amb normalitat amb l'excepció d'aquells que tinguin caràcter finalista.
4. L'article 22.2.e de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, de Bases del règim local (LBRL) estableix que l'aprovació de la modificació del pressupost correspon al Ple.
5. L'article 47.1 de la LBRL disposa que els acords de les corporacions locals s'adopten com a regla general, per majoria simple dels membres presents.
6. L'article 3 de la Llei orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'Estabilitat pressupostària i sostenibilitat financera (LOEPSF) disposa que l'elaboració, aprovació i execució dels pressupostos, entre d'altres, es realitzarà en un marc d'estabilitat pressupostària coherent amb la normativa europea.
7. L'article 3 de la LOEPSF estableix que l'elaboració, aprovació i execució dels pressupostos, entre d'altres, se sotmetrà al principi d'estabilitat pressupostària.

8 L'article 21 de la LOEPSF, disposa que les Entitats Locals que no hagin assolit l' objectiu d' estabilitat pressupostària restaran obligades a formular un pla econòmic financer per l'any en curs i el següent, que serà aprovat pel Ple, en el termini de dos mesos des de la seva presentació.

9 L'article 21.1 del RD 1463/2007, de 2 novembre, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 18 /2001, de 12 de desembre, d'Estabilitat pressupostària, no serà necessària l'elaboració d'un pla econòmic financer quan les modificacions de crèdit estiguin finançades amb romanent de tresoreria per a despeses generals, ja que, serà al final d'exercici quan caldrà determinar la seva procedència. Per l'any 2021 (i 2022) no cal elaborar el Pla a més en funció de la suspensió de les regles fiscals.

10. L'article 177.2 del TRLRHL enuncia que l'expedient, l'haurà d'informar la intervenció i se sotmetrà a l'aprovació del Ple amb els mateixos tràmits i requisits que el pressupost.

11. L'article 22.2.e i 47 de la LBRL estableix que l'aprovació de la modificació del pressupost correspon al Ple per majoria simple.

12. L'article 169 del TRLRHL disposa que l'expedient s'ha de publicar al BOP i al tauler d'anuncis durant quinze dies perquè els interessats el puguin examinar i puguin formular-hi reclamacions. L'expedient es considerarà definitivament aprovat si en el termini d'exposició al públic no es presenten reclamacions; en cas contrari, el Ple disposarà d'un mes per resoldre-les. Quan la modificació estigui aprovada definitivament caldrà publicar el pressupost modificat resumit per capítols, al BOP i al tauler d'anuncis

En conseqüència, S'ACORDA:

Primer. Aprovar l'expedient de crèdit extraordinari 02-2023 per al pressupost del present exercici, per import de 46.222 euros.

Segon. Exposar al públic aquest expedient, durant el termini reglamentari de quinze dies hàbils, mitjançant un edicte al tauler d'anuncis i al Butlletí Oficial de la Província. Si no es presenten reclamacions, l'acord serà ferm. En cas contrari, el Ple disposarà del termini d'un mes, comptat des de la finalització del període d'exposició pública, per resoldre-les.

Tercer. Donar compte d'aquest acord a l'Àrea d'Intervenció per a fer les oportunes anotacions i assentaments

Règim de recursos:

-

Tercer.- Aprovació de baixes d'obligacions reconegudes d'exercicis anteriors

3. BAIXA OBLIGACIONS

Vots a favor: 4 (unanimitat)

Per part de l'Àrea de Tresoreria s'ha emès informe en data 5 de maig de 2023 relatiu a la necessitat de donar de baixa les següents obligacions reconegudes d'exercicis tancats pendents de pagament:

Exercici	Concepte	Import	Motiu baixa
2019	Línea telèfon	0,01€	Arrodoniment fra expedidor
2019	Nòmina AJ	450,01€	Error material
2019	Liquid. AJ	129,65€	Error material
2020	Línea telèfon	0,01€	Arrodoniment fra expedidor
2020	Línea telèfon	0,20€	Arrodoniment fra expedidor
2020	Seguritat social desembre	15,26€	Error material
2021	Reparació persianes	0,05€	Error material

A fi de determinar la imatge fidel de la situació econòmica, patrimonial, financera i pressupostària, cal determinar si aquestes obligacions que resten pendents de pagament responen a obligacions efectivament exigibles actualment.

Normativa aplicable:

1. L'article 25 de la Llei 47/2003, de 26 de novembre, General Pressupostària disposa que prescriurà als quatre anys el dret a exigir el pagament de les obligacions ja reconegudes o liquidades si no fos reclamat pels creditors legítim. Aquest termini comptarà des de la data de notificació del reconeixement o liquidació de la respectiva obligació.
2. L'article 109.2 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques enuncia, entre d'altres, que les administracions públiques podran rectificar en qualsevol moment d'ofici o a instància dels interessats, els errors materials o de fet existents als seus actes.
3. La competència per acordar la baixa d'obligacions d'exercicis tancats que consten en el compte general serà el Ple, atès que és l'òrgan competent per l'aprovació del compte general d'acord amb l'art. 209 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les Hisendes Locals.

Per tot l'exposat, s'acorda per part dels membres corporatius:

Primer.- Aprovar la baixa de les obligacions reconegudes pendents de pagament, indicades anteriorment.

Segon.- Fer els assentaments comptables necessaris per a l'efectiva baixa de les obligacions relacionades anteriorment.

Tercer.- Notificar la present resolució als interessats, i a l'Àrea d'Intervenció.

Quart.- Aprovació de baixes de drets reconeguts d'exercicis anteriors

4. BAIXES DRETS

Vots a favor: 4 (unanimitat)

Per part de l'Àrea de Tresoreria s'ha emès informe en data 5 de maig de 2023 relatiu a la necessitat de donar de baixa els següents drets reconeguts d'exercicis tancats pendents de cobrament:

Exercici	Concepte	Import	Motiu baixa
2015	FCLC Tram Supramunicipal 2013	1805,94 €	No procedeix RD ni pagament
2016	ICIO GBS	74,64€	Prescripció
2018	Subvenció PT Terra i Cultura 2018	324,19€	Bestreta. No executada actuació
2018	Subvenció PT Activitats Promoció Turística 2018	280,76€	Bestreta. No executada actuació
2019	Resta Subvenció Millora vial Accés Barri Encastell	26.611,31€	Error material
2021	Lloguer Restaurant lo Teatret JUNY i JULIOL (diferència de càlcul de la compensació del deute i alta de nou immobilitzat).	0,09€	Regularització

A fi de determinar la imatge fidel de la situació econòmica, patrimonial, financera i pressupostària, cal determinar si aquests drets que resten pendents de cobrament responen a drets efectivament pendents de cobrar.

Normativa aplicable

1. L'article 59 de la Llei 58/2003, de 17 de desembre, General Tributària disposa que els deutes tributaris podran extingir-se per prescripció, compensació, condonació, pels mitjans previstos en la normativa duanera i pels demés previstos en les lleis.
2. L'article 15 de la Llei 47/2003, de 26 de novembre, General Pressupostària disposa que prescriurà als quatre anys el dret al cobrament dels crèdits reconeguts o liquidats. Aquest termini comptarà, des de la data de notificació del reconeixement o, si aquesta no fos preceptiva, des del seu venciment.
3. L'article 109.2 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques enuncia, entre d'altres, que les administracions públiques podran rectificar en qualsevol moment d'ofici o a instància dels interessats, els errors materials o de fet existents als seus actes.
4. La competència per acordar la baixa de drets d'exercicis tancats que consten en el compte general serà el Ple, atès que és l'òrgan competent per l'aprovació del compte general d'acord amb l'art. 209 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les Hisendes Locals.

5. L'article 45.1 LPAC disposa que els actes administratius han de ser objecte de publicació quan així ho estableixin les normes reguladores de cada procediment o quan ho aconsellin raons d'interès públic apreciades per l'òrgan competent.

Per tot l'exposat, s'acorda per part dels membres corporatius:

Primer.- Aprovar la baixa dels drets reconeguts d'exercicis tancats pendents de cobrament indicats anteriorment.

Segon.- Fer els assentaments comptables necessaris per a l'efectiva baixa de les obligacions relacionades anteriorment.

Tercer.- Notificar la present resolució als interessats, i a l'Àrea d'Intervenció.

Cinquè.- Dació en compte liquidació del pressupost 2022

5. DACIÓ EN COMPTE

Es dóna compte del Decret d'Alcaldia de data 9 de maig de 2023 relatiu a l'aprovació de la liquidació del pressupost de l'exercici 2022:

"ACORDS

1. FETS

1. La Unitat d'Intervenció ha informat de la necessitat de tramitar l'expedient d'aprovació de la liquidació de l'exercici 2022.

2. L'alcaldia va resoldre iniciar l'expedient d'aprovació de la liquidació així com encarregar a la intervenció municipal l'elaboració dels documents necessaris per a formar i l'emissió dels informes corresponents. La intervenció ha emès els informes corresponents sobre els objectius del compliment del principi d'estabilitat pressupostària, de la regla de la despesa i del límit del deute de la liquidació del pressupost de l'exercici.

3. Elaborada la liquidació del pressupost de l'exercici 2022 a 31 de desembre del mateix exercici, s'obté el següent resultat:

3.1. Pressupost de despeses:

L'execució del pressupost de despeses corrent i del tancat així com les obligacions pendents de pagament ha estat el següent:

1. Exercici en curs:

Pressupost inicial de despeses: 505.413,00
Modificacions de despeses: 441.234,29
Pressupost definitiu de despeses: 946.647,29

Despeses autoritzades

Despeses compromeses: 926.727,67
Obligacions reconegudes netes: 830.930,00

Despeses ordenades

Pagaments realitzats: 813.566,74
Obligacions pendents de pagament: 17.363,26

2. Exercicis tancats :

Obligacions reconegudes pendents de pagament al final de l'exercici: 595,19

3.2. Pressupost d'ingressos:

L'execució del pressupost d'ingressos corrent i del tancat així com els drets pendents de cobrament ha estat el següent:

1. Exercici en curs:

Pressupost inicial d'ingressos: 505.413,00
Modificacions d'ingressos: 441.234,29
Pressupost definitiu d'ingressos: 946.647,29
Drets reconeguts nets: 503.848,80
Drets anul·lats: 6.884,56
Devolució d'ingressos: 0
Recaptació neta: 427.169,44
Drets pendents de cobrament: 76.679,36

2. Exercicis tancats :

Drets pendents de cobrament al final de l'exercici: 58.878,90

3.3. Resultat pressupostari ajustat: -20.149,68

3.4. Romanent de tresoreria per a despeses generals: 313.888,40

Les despeses pendents d'aplicació pressupostària (compte 413), són de 0 €

3.4. Romanents de crèdit: 384.668,46 €.

El romanent de crèdit d'incorporació voluntària (obres amb fase AD a l'exercici 2022) és el següent:

Despesa:

-Partida 63200

-Concepte: Obra rehabilitació Teatret

-Import: 95.797,67€ Ingress

-Partides: 761 (subv dipta) 80.000€; RTG 15.797,67€

3.5. Estalvi net L'estalvi net ha estat el següent:

	2022
+ Ingressos corrents liquidats (cap.1,2,3,4 i 5): Drets rec.nets	453.167,24
- Ingressos corrents afectats a operacions de capital (art 35 "Contribucions especials", concepte 396 "Ingressos per actuacions d'urbanització, concepte 397 "Aprofitaments urbanístics" i altres)	0,00
- Obligacions reconegudes (cap 1, 2 i 4): Oblig.recon.netes	498.688,82
+ Obligacions reconegudes finançades amb RT (cap.1, 2 i 4)	43.574,34
- Anualitat teòrica	0,00
ESTALVI NET	-1.947,24

Per tant, en ésser l'estalvi net negatiu (-1.947,24€) caldrà confeccionar un pla de sanejament financer.

3.6. Càlcul de la capacitat o necessitat de finançament derivada de la liquidació del pressupost. L'article 11.4 de la LOEPSF estableix que les corporacions locals han de mantenir una posició d'equilibri o superàvit pressupostari. El càlcul de la capacitat o necessitat de finançament en els ens sotmesos a pressupost s'obté, per diferència entre els imports dels

capítols 1 a 7 d'ingressos i els capítols 1 a 7 de despeses, prèvia aplicació dels ajustos motivats per la diferència de criteri entre la comptabilitat nacional i la pressupostària.

L'entitat local presenta una necessitat de finançament per import de -327.081,20€, i un cop practicats els ajustos pertinents ascendeix a -267.647,87€ d'acord amb el detall següent

Quadre 1. Càlcul de l'estabilitat	
Ingressos no financers	503.848,80
Despeses no financeres	830.930,00
Dèficit no financer	-327.081,20
Ajustos d'ingressos	
Recaptació	-2.932,21
PTE	17.791,76
Interessos	0,00
Altres	0,00
Ajustos de despeses	
Compte 413	-2.275,28
Adquis. Pagam. Aplacat	-42.298,50
Interessos	0,00
Lísis	0,00
Execució d'avals	0,00
Aportacions de capital	0,00
Ingressos ajustats	518.708,35
Despeses ajustades	786.356,22
Necessitat de finançament	-267.647,87

En funció de la suspensió de les regles fiscals no és necessari aprobar un Pla Econòmic-Financer

3.8. Compliment de la regla de la despesa A fi de determinar si l'entitat local, en termes consolidats, compleix amb la Regla de la Despesa, caldrà comparar l'import màxim establert en la liquidació del 2021 amb aquell que es desprèn de la liquidació del 2022. Compleix la Regla de la despesa amb un marge de 94.143,63€ d'acord amb el següent detall

Concepte	Liquidació exercici 2021	Liquidació exercici 2022
Suma cap.1 a 7 de despeses sense interessos	631.342,70	830.930,00
AJUSTOS (Càlcul despeses no financeres segons el SEC)	168.631,18	-44.573,78
-Venda de terrenys i altres inversions reals.		0,00
+/-Inversions realitzades per compte d'un ens local.		0,00
+/-Execució d'avals.		0,00
+Aportacions de capital.		0,00
+/-Assumpció i cancel·lació de deutes.		0,00
+/-Despeses realitzades a l'exercici pendents d'aplicar a pressupost.	-562,82	-2.275,28
+/-Pagaments a socis privats realitzats en el marc de les Associacions públics privades.		0,00

+/-Adquisicions amb pagament ajornat.	169.194,00	-42.298,50
+/-Arrendament financer.		0,00
+Préstecs		0,00
-Inversions realitzades per la Corporació local per compte d'altres Administracions Públiques		0,00
Altres		0,00
Despeses no financeres en termes SEC excepte interessos del deute	799.973,88	786.356,22
-Pagaments per transferències (i altres operacions internes) a altres ens que integren la Corporació Local		0,00
- Despesa financada amb fons finalistes procedents de la Unió Europea o d'altres Administracions públiques	265.201,72	345.727,69
Unió Europea		0,00
Estat		0,00
Comunitat Autònoma	14.385,43	269.389,68
Diputacions	250.816,29	76.338,01
Altres Administracions Públiques		0,00
- Transferències per fons dels sistemes de finançament		0,00
- Despesa financada amb superàvit de la liquidació		0,00
Total despesa computable a l'exercici (1)	534.772,16	440.628,53
Taxa de referència de creix. del PIB (2)	0,000	
Despesa computable incrementada per la taxa de referència	534.772,16	
+ canvis normatius que suposen increments permanents de la recaptació (3)	0,00	
- canvis normatius que suposen decrements permanents de la recaptació (3)	0,00	
a) LÍMIT DE LA REGLA DE LA DESPESA (EX. n-1) (4)	534.772,16	
b) TOTAL DESPESA COMPUTABLE (Exercici n) (5)		440.628,53
Marje de compliment		94.143,63
% Variació de la despesa computable (5-1/1)		-17,60 %

3.9. Deute públic: El volum de deute viu a 31/12/2022, en termes de percentatge sobre els ingressos corrents ajustats minorant els ingressos afectats, és de 0,00% d' acord amb el següent detall:

	Nivell de deute viu	Import
(+)	Ingressos liquidats consolidats: (Cap. 1 a 5)	453.167,24
(-)	CCEE, QQUU, Altres..	0,00
	Total ingressos corrents consolidats ajustats: (1-2)	453.167,24
	Deute viu a 31 de desembre a llarg termini	0,00
	Deute viu a 31 de desembre a curt termini	0,00
	Ràtio de deute viu consolidat: (5+6/4)	0,00 %

3.10 Període mig de pagament

El PMP anual és de 5,08 dies

2. FONAMENTS JURÍDICS

1. L'article 191 del Reial decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les hisendes locals, i l'article 89 del Reial decret 500/1990, de 20 d' abril, disposen que el pressupost de l'exercici es liquidarà en relació a la recaptació de drets i al pagament d'obligacions al 31 de desembre de l'any natural corresponent, quedant a càrrec de la tresoreria local els ingressos i pagaments pendents.

2. L'article 191.3 del Reial decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les hisendes locals estableix el caràcter preceptiu d'aquest informe.

3. L'article 93.1 del Reial decret 500/1990, de 20 d'abril, estableix que la liquidació del pressupost posa de manifest diversos aspectes: • Respecte al pressupost de despeses i per a cada partida pressupostària: els crèdits inicials, les modificacions i els crèdits definitius, les despeses autoritzades i compromeses, les obligacions reconegudes, els pagaments ordenats i els realitzats. • Respecte al pressupost d'ingressos, i per a cada concepte: les previsions inicials, les seves modificacions i les previsions definitives, els drets reconeguts i anul·lats, així com la recaptació neta.

4. L'article 93.2 del Reial decret 500/1990 determina que, com a conseqüència de la liquidació del pressupost, s'hauran de determinar els drets pendents de cobrament i les obligacions pendents de pagament a 31 de desembre, el resultat pressupostari de l'exercici, els romanents de crèdit i el romanent de tresoreria per a despeses generals.

5. L'article 191.2 del Reial decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les hisendes locals, i l'article 101.1 del Reial decret 500/1990, així com la el punt 24.2 de la memòria, de l'Ordre HAP/1781/2013, de 20 de setembre per la qual s'aprova la Instrucció Model Normal de Comptabilitat Local i del punt 18.6 de la memòria, de l'Ordre HAP/1782/2013, de 20 de setembre, per la qual s'aprova la Instrucció del model Simplificat de Comptabilitat Local, es preveu que per quantificar el romanent de tresoreria s'han de deduir els drets pendents de cobrament que es considerin de difícil o impossible recaptació.

6. L'article 193 bis del Text refós de la Llei reguladora de les hisendes locals estableix els límits mínims a aplicar en la determinació dels drets de difícil o impossible recaptació.

7. L'article 3.1 de la Llei orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'Estabilitat pressupostària i sostenibilitat financera (LOEPSF, en endavant) disposa que l'elaboració, aprovació i execució dels pressupostos i altres actuacions que afectin a les despeses o ingressos dels subjectes compresos en l'àmbit d'aplicació d'aquesta Llei es realitzarà en un marc d'estabilitat pressupostària, coherent amb la normativa europea.

8. L'article 12 de la LOEPSF estableix que la variació de la despesa computable de de les corporacions locals, no podrà superar la taxa de referència de creixement del producte interior brut de mig termini de l'economia espanyola que calcularà el Ministeri d'Economia i Competitivitat. Afegeix que s'entén per despesa computable les despeses no financeres exclosos els interessos del deute, la part de la despesa finançada amb fons finalistes procedents de la Unió Europea o d'altres administracions públiques. A més a més, quan s'aprovin canvis normatius que suposin augments/disminucions permanents de la recaptació, el nivell de despesa computable resultant de l'aplicació de la regla en els anys en què s'obtinguin els augments de recaptació podrà augmentar/disminuir en la quantia equivalent. 9. L'article 165.1 del RD 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les Hisendes locals disposa que el pressupost general atindrà al compliment del principi d'estabilitat

En conseqüència, RESOLC:

Primer.- Aprovar la liquidació del pressupost de l'exercici 2022.

Segon.- Iniciar els tràmits per la confecció del pla de sanejament financer, en funció que el resultat de l'estalvi net és negatiu.

Tercer.-Donar compte al Ple de l'aprovació de la liquidació en la primera sessió que se celebri.

Quart- Trametre la liquidació al Departament de Governació de la Generalitat de Catalunya i al Ministeri d'Hisenda i Administracions Públiques”

I sense haver-hi més assumptes a tractar, s'aixeca la sessió a les 13.18 hores, de la qual com a Secretari estenc aquesta acta

Secretari Interventor

Alcalde

Josep Antoni López Alaña

Juan Carlos Garcia Vaque